

## EL CULTURAL, EL MUNDO

26 de junio-2 de julio de 2009

LETRAS POESÍA

DE LA FABRICA



**JUAN RAMÓN JIMÉNEZ**

Edición de J. A. Expósito

Linto. Orense, 2009

324 páginas, 25 euros

Es un tópico, y bien cierto, que la obra de Juan Ramón Jiménez fue decisiva para la poesía española contemporánea y, por sí misma, casi no es exagerado decir que constituye ella sola toda una literatura, dada la cantidad de libros que proyectó, escribió y, en parte, publicó, además de los miles y miles de anotaciones

# Juan Ramón Jiménez

## La frente pensativa (1911-1912)

que se conservan y que son una mina inagotable para los investigadores, quienes, entre otras labores, tienen la de reconstruir los libros escritos y que el poeta dejó inéditos, en todo o en parte, o simplemente proyectados en un quehacer que incluía la permanente revisión de sus trabajos anteriores.

Sin publicar como tal libro quedó en vida de JRJ, aunque dio a conocer algunos poemas en sus antologías y en otros lugares, este *La frente pensativa*, aunque tuvo ya edición dentro del volumen, hace años agotado, *Libros inéditos de poesía* (1964). Publicados algunos otros poemas en diversos lugares, esta rigurosa edición de

Juan Antonio Expósito Hernández, quien ya ha dado muestras anteriormente de su excelente conocimiento

de este universo literario, supone una espléndida noticia no sólo para el juanramonismo, sino para cualquier lector de poesía. Si, por una parte, se trata de una reconstrucción del libro con veintinueve poemas inéditos —lo que ya justifica sin más esta

edición—, lo que implica el correspondiente aparato crítico y una introducción muy informativa, por otra, *La frente pensativa* es uno de los libros importantes de JRJ, pues ilustra bien el cambio que durante los años de retiro en Moguer, 1906 y 1912, se estaba produciendo en su ideario poético y que culminaría en *Diario de un poeta recién casado* (1916), uno de los libros mayores de la literatura en lengua española del siglo XX.

En efecto, JRJ, en su soledad de ese tiempo moguerense, escribe varios libros, unos desde los presupuestos de la lírica francesa que había hecho suyos años atrás, pero se ve atraído también

una de sus notas, y su escritura irá dejando a un lado todo eso para hacerse más llana en léxico, métrica, etc. Muestra fehaciente del nuevo modo es *La frente pensativa*. Lo sabía bien: “Se me torna celeste / la mano, me contagio de otra poesía” declara en uno de los poemas.

“Aquella rosa era veneno. / Aquella espada dio la vida. [...] Yo soñaba en la gloria de lo humano / y me hallé en lo divino” son algunos de los versos del poema inicial, que dicen bien cómo JRJ, con Platón y otras lecturas de filosofía detrás, había llegado a la convicción de que más allá de la realidad fenomenológica hay otra y que es misión del poeta nombrarla, darle presencia. Renunciando a una poesía sensitiva, se inicia aquí una meditativa, de lo que el término



**■ La mujer, lo efímero de los días, de la vida en general, la muerte y el vacío al que lleva son los temas que sirven al poeta para dar voz a su ansia de transcendencia**

por otros: la poesía meditativa inglesa, por un lado, y, por otro, por el ideal de desnudez que había aprendido de Unamuno, lo que exigía el abandono de toda una retórica: “La poesía francesa es todo ornato, plasticismo, alegoría” dejó escrito en

“pensamiento” es índice reiterado y que en absoluto se opone a la belleza: “de tu encanto sin nombre” —de una mujer— reclama que sea “hermano de mi errante pensamiento”.

La naturaleza, la mujer —esa interminable lista de “amadas”—, lo efímero de los días, de la vida en general, la muerte y el vacío al que lleva son algunos de los temas que sirven al poeta para dar voz a su ansia de transcendencia por medio de la poesía en cuanto posibilidad de eternidad y de la trascendencia de lo existente. No hay duda, es éste un gran libro.

Dos grandes autoras de mirada afilada

	<b>LIONEL SHRIVER</b> <i>El mundo después del cumpleaños</i> Por la autora de “Tenemos que hablar de Kevin”		<b>DUBRAVKA UGREŠIĆ</b> <i>No hay nadie en casa</i> “Una autora a seguir y admirar” (Susan Sontag)
---	---	--	--

**ANAGRAMA**  
40 AÑOS 1969-2009

TÚA BLESA

## LECTURAS, EL CORREO

20 de junio de 2009-06-26

LAMIRADA

# JRJ, inédito

FÉLIX MARAÑA

**E**n un corto periodo de tiempo, el profesor José Antonio Expósito ha expurgado y dado a la imprenta poemas inéditos de Juan Ramón Jiménez, que amplían, sin duda, el campo de actuación, tanto temático como estético, de la obra del Nobel de Literatura. Así, a los libros 'Ellos' (2006) y 'Libros de amor' (2007), se une ahora la publicación de un nuevo poemario, 'La frente pensativa' (2009), publicado por la editorial Linto. Como refiere Expósito en su documentada introducción, este poemario inédito refuerza la idea de que el escritor andaluz era un adelantado en el pensamiento poético, que hace que oriente su mirada temprana hacia los ecos de la poesía anglosajona, superando cierto lastre ponzoñoso, aunque fértil, de los grandes franceses.

Juan Ramón escribe este poemario de 'La frente pensativa' entre 1911 y 1912, y como tantos otros versos, no fueron recogidos nunca en libro y, en la mayoría de los casos, ni siquiera en publicaciones poéticas, soporte tan propio de aquel tiempo, sobre todo en el caso de JRJ, quien, entre revistas proyectadas y realizadas, compuso un ramillete de creación estética de primer orden. Resalta Expósito cómo el nuevo cauce de la poesía que se conforma en el libro, no sólo es fruto de la reflexión del poeta sobre el sentido mismo de la poesía, sino de la inspiración que Unamuno dio a los poetas del momento. El ideal estético-poético que alentó Unamuno influyó en poetas de la talla del de Moguer, pero, sobre todo, inspiró una concepción de la poesía como algo más que un tránsito estético y sensitivo. Para Unamuno, la poesía era no sólo un acto de lenguaje, un acto de conciencia, sino una construcción de pensamiento. Y JRJ lo recogió al vuelo, con decidida actitud y eficacia.

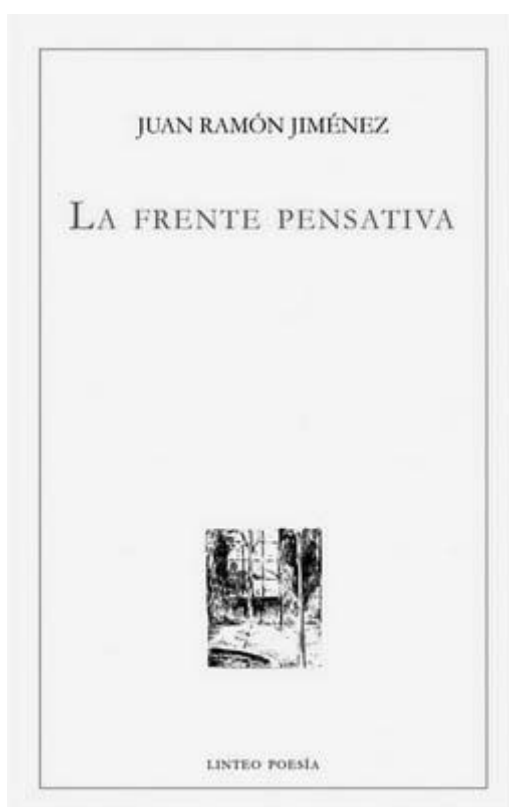
Se ha discutido estos días acerca de si este o aquel poeta que nos ha dejado tenía en su haber poético más o menos pensamiento o carecía de dosis de metafísica. Cuestiones que, como ha mencionado Antonio Colinas, distancian a los poetas, no ya de los lectores, que eso es causa perdida, sino de la misma poesía y, acaso, de sí mismos. Asunto freudiano, sin duda. Juan Ramón, tras leer a Unamuno, lo vio claro. Pero aquí no se leen a Unamuno, me temo.

## EN UN BOSQUE EXTRANJERO

(13/05/09)

Santos Domínguez

### La frente pensativa



Mañana, jueves, 14 de mayo, se presenta en la Residencia de Estudiantes la edición en la colección de poesía de *Linteo* de *La frente pensativa* de Juan Ramón Jiménez, un rescate que se suma al de otros dos libros juanramonianos en esta misma editorial: *Ellos* (2006) y *Libros de amor* (2007).

*La frente pensativa* quedó parcialmente inédito y sin embargo es un texto fundamental para entender la evolución de Juan Ramón desde la etapa modernista de los borradores silvestres a la época intelectual de la poesía pura.

Está organizado en tres partes -*La frente pensativa*, *Canciones* y *Ceniza de rosas*- y en torno a ellas 113 poemas en los que la música interior sustituye a la musicalidad modernista y la melodía ocupa el sitio de la armonía, desde el primer verso:

*¡Quién sabe del revés de cada hora!*

Con el mismo diseño que en *Ellos* y *Libros de amor*, *La frente pensativa* incorpora en apéndice un álbum con fotografías y documentos que reproducen los manuscritos de Juan Ramón. Por

cierto, la viñeta que se ha elegido como motivo de la portada el boceto que el propio poeta había dibujado para la cubierta de un proyecto de edición del libro.

De la edición crítica se ha responsabilizado José Antonio Expósito, que explica en la introducción la importancia de este libro escrito en Moguer entre 1911 y 1912, en el que Juan Ramón quería reunir los poemas más reflexivos - de ahí la metonimia del título- para construir con ellos un libro ideológico que apuntaba ya hacia una superación de la época sensitiva.

Está aquí ya el Juan Ramón dueño de una voz propia que ha ido madurando a lo largo de tres lustros aunque no ha encontrado aún el tono inconfundible y renovador del *Diario de un poeta recién casado*, que cambiaría el rumbo de la poesía española contemporánea.

ABC  
(15/05/09)



Juan Ramón Jiménez

## Recuperan «La frente pensativa», un libro inédito de Juan Ramón Jiménez

LESLIE J. LÓPEZ

MADRID. «¡No me sé ir, no me sé ir!». Un verso entre admiración que podemos leer en esta obra concebida como tal por el poeta de Moguer, pero no editada antes como conjunto. En total, 113 poemas, la mayoría son inéditos. La cuidada edición crítica de Juan Manuel Expósito es fruto de un esmerado y riguroso trabajo. «La frente pensativa» fue redactado, básicamente, entre los años 1911 y 1912, cuando Juan Ramón volvió a Moguer.

«Conocíamos de su existencia, el poeta había hablado de

este libro. Lo hemos reconstruido a través de las propias indicaciones que dejó escritas en cartas, referencias, notas..., en el material disperso por Madrid, los archivos de Puerto Rico y la familia», explicaba J. M. Expósito.

Editado por Linteo Poesía, dentro de la colección que dirige Antonio Colinas, el volumen reproduce en la parte inferior de la portada un dibujo pergeñado por el propio Jiménez para su proyecto original. Además, encontramos algunas fotografías y varios textos con la característica caligrafía aljamiada e incisiva

—tan arabesca— del poeta andaluz.

La «realidad invisible» o la desnudez de una nueva voz lírica más depurada son temas que ya se vislumbran en estos poemas. Ensombrecido el pensamiento del poeta, aparecen versos de trazo intuitivo y honda fluidez. Escribiendo era caótico e intenso. «Ni un solo día sin romper un papel», pero no parecía tener muy presente su propio aforismo, comenta Expósito. «Había días en que escribía hasta 30 poemas». Rubén Darío lo llamó «poeta que iba por dentro». Un creador inagotable

que, de tanto buscar en su interior, vuelve a encontrarse con nosotros.

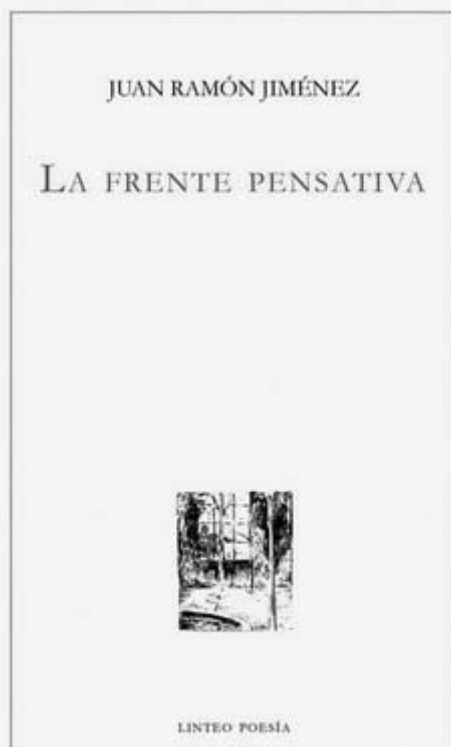
Carmen Hernández-Pinzón, la heredera que gestiona los derechos de la obra, anunciaba que ya están preparando otro libro inédito para el próximo año, «Arte menor». Afirma que no se sabe lo que pueden encontrar hasta que no se terminen de digitalizar los archivos completos. «Sigo luchando, junto a mi padre, para sacar adelante a Juan Ramón».

En este país, hace unos años, había editoriales que rechazaban la publicación de los versos del Nobel. El propio Juan Ramón escribió en una carta fechada en 1909 a Enrique Díez Canedo: «Lo más fuerte de mi obra está en lo inédito».

## ENCUENTROS CON LAS LETRAS

23/05/2009

### La frente pensativa



Juan Ramón Jiménez.

*La frente pensativa.*

Edición crítica, introducción y notas  
de José Antonio Expósito Hernández.

Linter Poesía. Orense, 2009.

*Linter* publica en su colección de poesía *La frente pensativa* de Juan Ramón Jiménez, un rescate que se suma al de otros dos libros juanramonianos en esta misma editorial: *Ellos* (2006) y *Libros de amor* (2007).

*La frente pensativa*, uno de los libros amarillos de Juan Ramón Jiménez, lo escribió en una época de intensa actividad creativa en Moguer. Seis años soñando a la sombra del pino de la Corona dieron para mucho: para once proyectos de libro, uno de los cuales es *La frente pensativa*. Quedó parcialmente inédito y sin embargo es un texto fundamental para entender la evolución de Juan Ramón desde la etapa modernista de los borradores silvestres a la época intelectual de la poesía pura.

Está organizado en tres partes -*La frente pensativa*, *Canciones* y *Ceniza de rosas*- y en torno a ellas 113 poemas en los que la música interior sustituye a la musicalidad modernista y la melodía ocupa el sitio de la armonía, desde el *¡Quién sabe del revés de cada hora!* del primer verso hasta esa *verdad serena e infinita* con que se cierra el libro.

Con el mismo diseño que en *Ellos* y *Libros de amor*, *La frente pensativa* incorpora en apéndice un álbum con fotografías y documentos que reproducen los manuscritos de Juan Ramón. Por cierto, la viñeta que se ha elegido como motivo de la portada es el boceto que el propio poeta había dibujado para la cubierta de un proyecto de edición del libro.

De la edición crítica se ha responsabilizado José Antonio Expósito, que explica en la introducción la importancia de este libro escrito entre 1911 y 1912, en el que Juan Ramón quería reunir los poemas más reflexivos - de ahí la metonimia del título- para construir con ellos un libro ideológico que apuntaba ya hacia una superación de la época sensitiva, unos poemas en los que la inteligencia introspectiva se impone a la sensorialidad y la influencia de la poesía inglesa se superpone a la del simbolismo francés.

A través de la exploración de diversas formas métricas y de nuevos temas y tonos, *La frente pensativa* significa un cambio crucial en la relación entre el poeta y el mundo. La fluidez de la sintaxis y la silva romance en esta lírica meditativa y confesional apuntan ya hacia la desnudez y la levedad e inician la transición hacia la segunda etapa de la creación juanramoniana.

Está aquí ya el Juan Ramón dueño de una voz propia que ha ido madurando a lo largo de tres lustros aunque no ha encontrado aún el tono inconfundible y renovador del *Diario de un poeta recién casado*, que cambiaría el rumbo de la poesía española contemporánea.

*Santos Domínguez*

## LETRALIA TIERRA DE LETRAS (Nº 210)

### Recuperan *La frente pensativa*, de J. R. Jiménez, hasta ahora inédito

Tras años de investigación en los archivos históricos de Madrid y Puerto Rico, donde existen miles y miles de papeles y documentos “todavía sin digitalizar”, como recordó este 14 de mayo la sobrina nieta del poeta español Juan Ramón Jiménez y heredera de su legado, Carmen Hernández Pinzón, empeñada en sacar a la luz toda la obra del escritor.

Aunque *La frente pensativa* quedó parcialmente inédito, se trata de un texto fundamental para entender la evolución de Jiménez desde la etapa modernista de los borradores silvestres a la época intelectual de la poesía pura. La presentación se realizó el jueves 14 en la Residencia de Estudiantes, en Madrid, con la presencia del profesor y experto juanramoniano José Antonio Expósito, quien recopiló todos los textos que conforma este libro publicado bajo el sello de Ediciones Linteo.

*La frente pensativa*, un “poemario crucial” de “la poesía pura, meditativa y reflexiva” del premio Nobel, se suma a los también hasta hace poco inéditos *Ellos*, dedicado a su familia, y *Libros de amor*, donde el poeta se presentaba carnal y erótico.

Poemas sueltos de este libro habían aparecido antes en diferentes antologías, pero nunca se había publicado el volumen completo, como muchos otros del poeta, explicó Expósito. “Juan Ramón era un creador incesante y priorizaba la creación a la publicación, por eso quedaron muchos libros sin publicar”, añadió. “Había días en que escribía hasta treinta poemas”.

El libro está compuesto por 113 poemas. Está organizado en tres partes: “La frente pensativa”, “Canciones” y “Ceniza de rosas”. La cuidada edición crítica de Expósito es fruto de un esmerado y riguroso trabajo. “Conocíamos de su existencia, el poeta había hablado de este libro. Lo hemos reconstruido a través de las propias indicaciones que dejó escritas en cartas, referencias, notas..., en el material disperso por Madrid, los archivos de Puerto Rico y la familia”, indicó.

El volumen reproduce en la parte inferior de la portada un dibujo pergeñado por el propio Jiménez para su proyecto originario. Además, incluye algunas fotografías y varios textos con la característica caligrafía aljamiada e incisiva —tan arabesca— del poeta andaluz.

Para Expósito, este libro es crucial porque permite “entender un cambio en el lirismo del poeta hacia la modernidad. Hacia una poesía más pura y rompedora, más meditativa y reflexiva, desconocida en ese momento en España en esa época, y que culminó en *Diario de un poeta recién casado*, de 1916. Libro fundamental en la poesía española y que influyó a toda la generación del 27”, explicó.

Los versos de *La frente pensativa* fueron escritos por el autor de *Platero y yo* entre 1911 y 1912, retirado en Moguer, “con la contemplación de la naturaleza, en encuentro con la naturaleza pura. Buscando en su interior, “porque él iba por dentro, como le dijo Rubén Darío”, recalcó Expósito.

Estos poemas también están escritos bajo la influencia de los autores ingleses. “El autor de *Canción* estaba empezando a dejar la lírica francesa para decantarse por los poetas ingleses, y a ello contribuyó su amistad con la norteamericana Luisa Grimm de Muriedas, una mujer culta, casada y madre de una niña y de quien el poeta estaba enamorado. Ambos mantuvieron una correspondencia entre 1907 y 1912”.

“Lo más destacable de *La frente pensativa* no es la realidad exterior sensible, ni tampoco las imágenes bellas de la naturaleza, sino un lirismo pensativo, metafísico en ocasiones, en definitiva, un hermoso canto meditativo de la existencia. Versos con un tono introspectivo, de confesión, en los que el yo poético muestra una íntima visión de sí mismo”, escribe el editor.

Además de estos tres libros inéditos de Juan Ramón Jiménez, que ahora están al alcance del público para conocer “al mejor poeta del siglo XX”, está previsto que se publique un álbum de la biografía del premio Nobel, en colaboración con la Residencia de Estudiantes, y para el 2010 *Arte menor*, también en Linteo, cuya colección de poesía es dirigida por Antonio Colinas.

Carmen Hernández-Pinzón afirma que no se sabe lo que pueden encontrar hasta que no se terminen de digitalizar los archivos completos. “Sigo luchando, junto a mi padre, para sacar adelante a Juan Ramón”. Recordó que los versos de Jiménez fueron en su momento rechazados por diversas editoriales. El propio premio Nobel escribió en una carta fechada en 1909 a Enrique Díez Canedo: “Lo más fuerte de mi obra está en lo inédito”.

**EL PAIS**  
30/08/09

## Juan Ramón, el poeta interminable

» **El primer moderno.** De la iconografía del *Album* se ha encargado José Antonio Expósito, que, además, acaba de rescatar *La frente pensativa* (Linteo), un libro de 1911 con 30 poemas inéditos que adelanta ya el tono meditativo y antirretórico, es decir, moderno, de *Diario de un poeta recién casado*, la obra que en 1916 revolucionó la poesía española.

El mismo estudioso, y en la misma editorial, publicará en otoño otro inédito, *Arte menor*, escrito por Juan Ramón hacia 1909 en Moguer. Según Expósito, ese libro “abre el camino a la desnudez y el tono popular” por el que en los años 20 transitarían autores como Lorca o Alberti. El poemario estuvo a punto de editarse en París, pero se quedó en un cajón. Cuando Jiménez volvió a Madrid, en 1913, lo hizo con 23 libros inéditos. Entre ellos, *Platero y yo*, del que dijo: “Lo escribí a los 24 años y ninguno de sus capítulos me llevó más de diez minutos”.

» **Revolución editorial.** Entre 1923 y 1936, Juan Ramón Jiménez decidió no publicar un solo título. Prefirió consagrarse a corregir sus “borradores silvestres”. “Le interesaba más crear que publicar, más la obra que los libros”, explica Expósito, que, inagotable, en septiembre publicará, en edición facsímil del sello andaluz Renacimiento, el fruto de esos años de silencio editorial: 1925 (*Unidad*). Así bautizó el escritor onubense la exquisita serie de cuadernos en los que iba dando a conocer una muestra de su “obra en marcha” en todos los géneros.

Aquella suerte de revista “unipersonal” tiraba 650 ejemplares y costaba una peseta. Su nómina de suscriptores coincide, casi nombre a nombre, con la de la generación del 27, un grupo de autores fascinados tanto por el contenido como por el cuidado que Juan Ramón ponía en la sobria elección de papeles y tipos, una obsesión personal que terminó marcando para siempre la forma de diseñar libros en España.

JAVIER RODRÍGUEZ MARCOS, Madrid

## EL CIERVO

Septiembre-octubre 2009

### LA FRENTE PENSATIVA, de Juan Ramón Jiménez

Linteo, Ourense, 2009, 320 p.

*La frente pensativa* –título que evoca “la conciencia universal”– es uno de los múltiples libros imaginados por Juan Ramón que nunca vio la luz. Maltratado por las ediciones póstumas (sin rigor, atomizadas, dispersas), Juan Antonio Expósito ha restaurado cuantos “versos alisios” pensó el poeta para él: 113 poemas, de los cuales 29 permanecían inéditos. La importancia de esta recuperación es la fecha de composición: 1911-1912, puesto que se trata de una escritura donde claramente se pierden los afeites modernistas en rimas, metros y léxico, e inicia el camino del despojamiento años antes de lo que se había señalado.

precio: 25 €

valor: más

## DIARIO DE LEÓN, FILANDÓN

20/09/09

# Un ansia inmortal y temblorosa de no sé qué

### La fuente pensativa

Juan Ramón Jiménez. Edición, introducción y notas de José Antonio Expósito Hernández. Ed. Linteo, Orense, 2009. 322 pp.

JOSÉ ENRIQUE MARTÍNEZ

Mi generación (y las anteriores) leyó a Juan Ramón Jiménez por la segunda *Antología poética* (respetemos la ortografía del poeta) publicada en 1922, con reediciones en 1944 y en 1958. Repasando el índice de la misma pueden observarse libros que no llegaron a publicarse y de los cuales ofrece brevísima muestra. Es lo que sucede con *Ellos*, *Libros de amor* y *La fuente pensativa*, éste con sólo dieciséis poemas. Con labor ardua y fervorosa los ha ido recomponiendo J. A. Expósito, sin que me olvide aquí de cuatro poemas inéditos de *La fuente pensativa* publicados por J. L. Puerto en uno de los cuadernos zamoranos de «La Borrachería» en 2001. Escrito el libro en su retiro de Moguer, durante los años 1911-1912 en su mayor parte, representa, según Expósito, el comienzo del cambio hacia la poesía desnuda,

adelantándose cuatro o cinco años a las fechas ordinariamente propuestas por la crítica, en camino, por lo tanto, hacia el cauce novedoso, libre y abierto de *Diario de un poeta recién casado*. En este cambio habría obrado decisivamente la lectura de la poesía inglesa, en la que desnudez y pensamiento venían a sustituir sus anteriores lecturas de poesía francesa, «todo ornato, plasticismo, alegoría», como escribió Juan Ramón. La veta meditativa, que aportaba también la lírica de Unamuno, fue el cauce para *La fuente pensativa*.

El crítico editor de este poemario ofrece muchos datos en relación con su factura, pero aquí vamos a quedarnos con los aspectos que fertilizan su lectura: en primer lugar, la orientación hacia el lenguaje sencillo, natural, huyendo de los fulgores ornamentales del alejandrino, a favor de la fluidez de la silva, «una forma expresiva que no exige atención sobre sí misma y que intenta trasladar al lector hacia la profundidad del pensa-

miento bello»; en segundo lugar, adelanta temas nuevos, como la búsqueda de «la realidad invisible», más allá de lo aparente; en tercer lugar, la aparición de un lirismo pensativo, introspectivo. Son tres claves posibles de lectura. Pero hasta el *Diario de un poeta recién casado*, la poesía de Juan Ramón Jiménez

construye, a mi parecer, una poética sentimental. Atento a su intimidad, a las pulsiones del alma, a los latidos del deseo, vivió la poesía con entrega apasionada, como su único destino, para el que había nacido y por el que había de morir. Su proyecto de

vida fue un proyecto de poesía. «¡Emoción, emoción, emoción!», dice un poema, verdadera confluencia en una palabra de un sentir, reflejando desde su alma emocionada el mundo de sol, de aromas, de ilusiones pequeñas, de ideales grandes, de tristezas vagas, de «dolientes fantasías», del «corazón doliente». Poética sentimental también desde el punto de vista formal: no se desprende aún del consonante métrico y está lejos todavía, según mi perspectiva de lector, del conocido lema de *Eternidades*: «¡Inteligencia, dame / el nombre exacto de las cosas!».

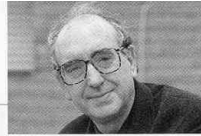


NOTA: Por error se cita “La fuente pensativa” siendo el título real del libro *La fuente pensativa*.

## LEER

Octubre 2009

■ **paraleer / Poesía,** por AGUSTÍN DELGADO



# OBRA PÓSTUMA

## LA FRENTE PENSATIVA

Juan Ramón Jiménez  
Linto. Orense, 2009.  
319 págs. 25 €.

El conocimiento de la poesía española del siglo veinte para quienes fuimos educados en la posguerra estuvo condicionado por la opacidad que en sí mismo supuso el exilio de los poetas más significativos, y no sólo del 27 sino su maestro Juan Ramón Jiménez, y la manipulación grosera en el sistema escolar nacionalcatolista de otras voces mayores, como Machado y Unamuno. Que la obra de Juan Ramón Jiménez fue decisiva para la poesía española contemporánea es un tópico. Y que en sí misma constituye toda una constelación, dada la cantidad de obra que proyectó, escribió y, en parte, publicó, además de los miles y miles de anotaciones que se conservan y que son una mina inagotable para los investigadores, es otra verdad verificada. Las generaciones jóvenes de eruditos tienen ocasión excelente para desmitificar leyendas, adentrarse en los archivos e ir fijando un cuerpo de doctrina (tanto en conocimiento como en valoración) sobre toda la poesía española contemporánea que sea más fiel a la verdad de los hechos.

Eruditos como Juan Antonio Expósito Hernández, que ahora da a la luz en Linto el poemario de Juan Ramón *La frente pensativa* (1911-1912), que, por una parte, tratase de una reconstrucción del libro con veintinueve poemas inéditos —lo que ya justifica sin más esta edición—, y por otra, el correspondiente aparato crítico y una introducción muy informativa.

En ese tiempo, 1911-12, en que JRJ reside solitario en Moguer, escribe todavía bajo la influencia del ornato, el plasticismo, la sensorialidad de la poesía francesa, pero ese modernismo está abriéndose ya al atractivo de la poe-

JUAN RAMÓN JIMÉNEZ  
LA FRENTE PENSATIVA



LINTEO POESÍA

sía meditativa inglesa, por un lado, y, por otro, al ideal de desnudez que había aprendido de Unamuno, lo que exigía el dejar atrás toda una retórica. A decantarse por los poetas ingleses contribuyó su amistad con la norteamericana Luisa Grimm de Muriedas, una mujer culta, casada y madre de una niña y de quien el poeta estaba enamorado. Ambos mantuvieron una correspondencia entre 1907 y 1912.

El libro está compuesto por 113 poemas. Está organizado en tres partes: "La frente pensativa", "Canciones" y "Ceniza de rosas". El poeta había hablado de este libro, que ha sido reconstruido a través de las propias indicaciones que dejó escritas en cartas, referencias, notas... y en el material disperso por Madrid, los archivos de Puerto Rico y la familia. Poemas empapados del ansia de trascendencia por medio de la poesía en cuanto posibili-

dad de eternidad y de la trascendencia de lo existente. Todo ello hasta desembocar en la poesía pura de *Diario de un poeta recién casado*, de 1916. Libro fundamental en la poesía española y que influyó a toda la Generación del 27.

## LA GENTE PARECE FLORES AL FIN

Charles Bukowski  
Visor. Madrid, 2009.  
343 págs. 18 €.

He aquí un tema estrella para una tesis doctoral: "La recepción que la obra de Charles Bukowski ha tenido en España". Una tesis doctoral de sociología literaria o de sociología de este dispartado ultraliberal tiempo posmoderno nuestro, sin más. Lo que es seguro es que en pocos lugares del mundo como en este país existía un caldo de cultivo tan propicio para Bukowski. No hay más que contemplar cualquiera de las fotografías que circulan por doquier sobre el autor para saber que gozaría de inmediato de la complicidad, si no de la adoración de tantas y tantos rebeldes con y sin causa que pululan descreídos, desencantados, airados, destrozados, por ahí... Pero es exagerado lo que se ha llegado a decir sobre Bukowski: "Un mediocre escritor que se puso de moda en nuestro país hace unos cuantos años por su alcohólico y desgreñado pasotismo".

Quince años después de su fallecimiento los archivos del empedernido escriba Charles Bukowski siguen mandando inéditos. Su última mujer y heredera, Linda Lee, ya ha ofrecido a la industria editorial (y a los devotos de Bukowski, *of course*) cinco volúmenes póstumos desde que el maestro de lo ingrato muriese de leucemia en 1994.

John Martin, el editor al que Bukowski le fue fiel por haberle ofrecido a los 45 años de edad dejar su trabajo de nueve a cinco en el departamento de correos gracias a un sueldo mensual como escritor, ha sido el encargado de rebuscar en los archivos del creador de *La máquina de foliar*.

Parece que ahora ya tenemos en las manos el último de los poemarios que permanecían en los cartapacios de Bukowski esperando la mano de nieve que los sacara a la luz. *La gente parece flores al fin* se titula, y ha sido traducido

EL VOLUMEN DE JUAN RAMÓN JIMÉNEZ ES UNA  
RECONSTRUCCIÓN CON 29 POEMAS INÉDITOS  
SEGÚN LAS INDICACIONES QUE DEJÓ ESCRITAS